

GUIDE PRATIQUE DE

# GLAMOUR



**JONSTOWN  
COMPENDIUM**  
UNIVERSITY OF KENTUCKY  
LEO STAFFORD  
GLORANT, KY

BROOKE · GIDLOW · HAGEN · O'BRIEN  
RICHARD · STAFFORD & LEVRS AMIS

## Le Guide pratique de Glamour

est votre indispensable compagnon de voyage pour toute visite de la capitale du plus grand empire que le monde de Glorantha ait jamais connu !

Ce livre de 135 pages vous offre :

- ⊙ Une carte complète et une description précise détaillant la capitale de l'Empire Lunar, ainsi que des conseils avisés pour en tirer le meilleur ;
- ⊙ Les portraits et descriptions de onze personnalités éminentes que vous pourrez y côtoyer, dont FitzLune, l'Empereur Rouge, et l'héroïne lunare Jar-eel la Tranchante ;
- ⊙ Une description et une carte du Sultanat de l'Ombre d'Argent, le centre névralgique de l'Empire Lunar ;
- ⊙ Une vue d'ensemble de la géographie et de l'histoire de l'Empire Lunar ;
- ⊙ Des descriptions pour *RuneQuest : Aventures dans Glorantha* des cultes de l'Empereur Rouge, le magicien immortel de l'Empire Lunare, et de la déesse Glamour, l'humble nymphe qui devint la Première Inspiration de FitzLune ;
- ⊙ Un aperçu des secrets du culte de Kalikos Briseuse-de-Glace, du Collège Lunar de Magie et des Monopoles Impériaux du culte d'Étyries ;
- ⊙ Des informations de contexte jamais rééditées depuis la fin du légendaire fanzine *Tales of the Reaching Moon* ;
- ⊙ Des rumeurs, des fictions, des chansons, de la poésie, et bien plus encore !

Vous trouverez ici une édition entièrement revue et enrichie du *Rough Guide to Glamour* originel écrit par Chris Gidlow, Mike Hagen, Nick Brooke, Michael O'Brien, Jeff Richard, Greg Stafford et leurs amis, illustré par Dario Corallo, Simon Bray, Julie Hudson et d'autres artistes.

La préface est de Jeff Richard, Président et Directeur artistique de Chaosium inc.

Le *Rough Guide to Glamour* fut d'abord publié comme un livre de référence pour les joueurs de *Life of Moonson* de Reaching Moon Megacorp, un jeu de rôle grandeur nature pour 50 joueurs qui débuta en 1997 et qui fut joué en Amérique du Nord, en Europe et en Australie. Les personnages sont disponibles dans *Life of Moonson. Book One : the characters*.





# GUIDE PRATIQUE DE GLAMOUR

*Rédigé par Chris Gidlow, Mike Hagen, Nick Brooke,  
Michael O'Brien, Jeff Richard, Greg Stafford & leurs amis.*

*Illustrations par Dario Corallo, Simon Bray, Antonia Doncheva,  
Julie Hudson, BA Wayne, Dan Barker, Duck Nicolson & Gene Day.*

*Cartographie par Julie Hudson, Mike Hagen,  
Colin Driver, Phil Anderson & Franck Nicodème.*

*Traduction par Franck Nicodème & Vivien Prigent.*

Sample







# GUIDE PRATIQUE DE GLAMOUR

*Rédigé par Chris Gidlow, Mike Hagen, Nick Brooke,  
Michael O'Brien, Jeff Richard, Greg Stafford & leurs amis.*

*Illustrations par Dario Corallo, Simon Bray, Antonia Doncheva,  
Julie Hudson, BA Wayne, Dan Barker, Duck Nicolson & Gene Day.*

*Cartographie par Julie Hudson, Mike Hagen,  
Colin Driver, Phil Anderson & Franck Nicodème.*

*Traduction par Franck Nicodème & Vivien Prigent.*

*Ce livre a été béni par Glamour, Première Inspiration de FitzLune.*

*Puisse Yara Aranis se saisir de ceux qui déroberaient ou abuseraient de ce travail. Qu'elle leur arrache leurs membres, leurs yeux, leurs dents et leurs organes sexuels – et puissent-ils y survivre. Qu'elle les éventre et se repaisse de leurs entrailles – et puissent-ils y survivre. Qu'elle précipite ce qu'il reste d'eux dans l'Enfer de sa Mère et nourrisse l'Affamé de ce dont elle les aura privés – et puissent-ils ne jamais connaître le sommeil béni des morts. Voleurs, plagiaires et blasphémateurs, prenez garde !*

*Le contenu de cette œuvre illuminée et les droits intellectuels des auteurs, artistes et cartographes qui l'ont produit sont protégés par les lois de l'Empire Lunar.  
Salut à toi, FitzLune !*

RUNEQUEST est une marque déposée de Moon Design Publications et est utilisée avec l'autorisation des ayants-droits dans le cadre du programme OBS Community Content. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site Web de Chaosium : [www.chaosium.com](http://www.chaosium.com)



Les logos de The Chaosium and RENEQUEST sont utilisés sous license.

## Auteurs

*Glamour – Première Inspiration de FitzLune, La Cité des Rêves, Parlons le Néo-Pélorien !, Une Union Indissoluble, Le Nouvel Hymne Lunar, Une Brève Histoire de l'Empire Lunar, L'Impériale, Le Culte de l'Empereur Rouge, Le Gouvernement Lunar, Le Présidium Impérial, Une visite à Glamour, L'Empire Rouge, L'Expédition de Kalikos et Le Dîner annuel* sont copyright © 2021 par Chris Gidlow.

*Que visiter à Glamour ?* est copyright © 2021 par Mike Hagen & Chris Gidlow. *Le Guide pratique de Glamour, Les antiquités du Vieux Glamour et Les Esprits de Classe de l'École de Magie de Campagne* sont copyright © 2021 par Mike Hagen. *Le Calendrier religieux* est copyright © 2021 par Mike Hagen & Jeff Richard. *Seven Tyger* est copyright © 2021 par Mike Hagen.

*Personnalités éminentes de Glamour* est copyright © 2021 par Nick Brooke, Chris Gidlow, Mike Hagen, David Hall, Kevin Jacklin et Michael O'Brien.

*Satrapes et Sultans, Yolanela essuie un camouflet, La Rhapsodie pélorienne, Héros et Héroïnes de l'Empire Lunar et Lettre d'un Monopoliste* sont copyright © 2021 par Nick Brooke.

*Asvedava la Noire, Le Sultanat de l'Ombre d'Argent, Yolanela la Comtesse-aux-Serres et Les Sept Sœurs* sont des extraits du *Guide to Glorantha* de Greg Stafford & Jeff Richard, copyright © 2021 par Moon Design Publications, utilisés avec permission.

*Le Credo Lunar*, extrait de *Histoire du Déclin Originel, L'Empire Lunar et Le Trio Impie* de Greg Stafford sont copyright © 2021 par Moon Design Publications, utilisés avec permission.

*Jaxarte et l'Empereur, Le Fils de la Lumière s'éveille et La Grosse Commission de FitzLune* sont copyright © 2021 par Michael O'Brien.

*Le Culte de Glamour* est copyright © 2021 par Jeff Richard.

Tout le matériel sous droits d'auteur est utilisé avec l'autorisation spécifique des auteurs originaux, cartographes et artistes, ainsi que de Moon Design Publications, propriétaire de tous les droits de propriété intellectuelle sur l'univers de Glorantha de Greg Stafford.

Nick, Chris et Mike souhaitent exprimer leur profonde gratitude à Michael O'Brien, Rick Meints et Jeff Richard de Chaosium / Moon Design pour leur généreux soutien, encouragement et assistance, ainsi qu'à David Hall et Kevin Jacklin, les principaux auteurs de *Reaching Moon Megacorp's Life of Moonson*.

## Illustrateurs

L'illustration de couverture du *Guide pratique de Glamour* est copyright © 2021 par Dario Corallo & Julie Hudson.

Les illustrations *Statue de Sedenya, Jaxarte et l'Empereur, Personnalités éminentes de Glamour, Sénateur, Seigneur Sélène, Jar-Eel, Rhapsodie pélorienne, L'Empire rouge, L'Eperon de Kalikos, Le dîner annuel et La lettre d'un monopoliste* sont copyright © 2021 par Dario Corallo.

Les illustrations du répertoire géographique (**Que visiter à Glamour ?**), soit *la Porte des Quatre Bêtes, l'Arc de Robustus, la Citadelle du Seuil, les Thermes de Magnificus, le Colisée Monstrueux, la fontaine et le palais, le Temple des Jeunes Élémentaires, la statue de Moonson, la Très-Crainte Xaronea, du Guide pratique (zoo hideux, toilettes Broo)*, de *Le Fils de la Lumière s'éveille*, de *Yolanela essuie un camouflet*, ainsi que certains éléments décoratifs (*Heaume, monnaie, Rune de Mort et Faucille, Lune et Cimetière*) sont copyright © 2021 par Simon Bray.

*Le Palais Impérial, La Vue de Glamour, le Gouvernement Lunar et Le Brise-glace Kalikos* sont copyright © 2021 par Julie Hudson.

*Le FitzLune de Ravenne* est copyright © 2021 par Dan Barker.

*Le Sultan Rouge et FitzLune le Jeune* sont copyright © 2021 par BA Wayne.

*Mucha Blondie* est copyright © 2021 par Antonia Doncheva.

*Son Inspiration* est copyright © 2021 par Duck Nicolson.

*Pestilence* by Gene Day est copyright © 2021 par Moon Design Publications, utilisé avec permission.

## Cartographes

*Glamour Extérieure* est copyright © 2021 par Julie Hudson & Mike Hagen.

*L'Ombre d'Argent* est copyright © 2021 par Colin Driver.

*L'Empire Lunar* est copyright © 2021 par Phil Anderson.

*La vue en coupe de la Cité de Glamour et le dessin du Palais de FitzLune* sont copyright © 2021 par Franck Nicodème.

## Disposition

La mise en page et le design sont de Nick Brooke, avec les précieux conseils et l'assistance de Dario Corallo. Les erreurs qui subsistent sont, hélas, les miennes.



## Sommaire

<b>Glamour, Première Inspiration de FitzLune ..1</b>	
La Cité des Rêves.....	4
Vue en coupe : La Cité de Glamour .....	5
Carte : Glamour Extérieure .....	7
<b>Que visiter à Glamour ?.....8</b>	
<b>Le moulin à rumeurs .....</b>	<b>33</b>
Vue de Glamour depuis le sud-est.....	35
<b>Jaxarte &amp; l'Empereur .....</b>	<b>36</b>
<b>Guide pratique de Glamour .....</b>	<b>43</b>
Parlons le Néo-Pélorien! .....	51
Le calendrier religieux.....	52
<b>Personnalités éminentes de Glamour .....</b>	<b>54</b>
<b>Le Fils de la Lumière s'éveille .....</b>	<b>60</b>
<b>Les antiquités du vieux Glamour .....</b>	<b>63</b>
Extrait de l'Histoire du Déclin Originel.....	64
<b>Le Sultanat de l'Ombre d'Argent .....</b>	<b>65</b>
Carte : Glamour & le Cratère .....	65
Carte : Le Sultanat de l'Ombre d'Argent.....	67
Satrapes & Sultans.....	68
Carte : L'Empire Lunar .....	69
<b>L'Empire Lunar .....</b>	<b>70</b>
Une union indissoluble .....	70
Yolanela, la Comtesse-aux-Serres .....	71
<b>Yolanela essuie un camouflet .....</b>	<b>72</b>
<b>Une brève histoire de l'Empire Lunar .....</b>	<b>74</b>
Les Masques de FitzLune .....	78
<b>Le culte de l'Empereur Rouge .....</b>	<b>79</b>
<b>Le gouvernement lunar .....</b>	<b>96</b>
Le Présidium Impérial.....	98
<b>Le culte de Glamour .....</b>	<b>99</b>
Une visite à Glamour .....	100
Les Sept Filles .....	108
<b>L'Empire rouge .....</b>	<b>109</b>
<b>Héros &amp; héroïnes de l'Empire Lunar .....</b>	<b>110</b>
<b>Rhapsodie pélorienne .....</b>	<b>112</b>
<b>L'expédition de Kalikos.....</b>	<b>114</b>
<b>Le dîner annuel.....</b>	<b>116</b>
Les Esprits de Classe de l'École de Magie..	121
<b>Lettre d'un monopoliste .....</b>	<b>122</b>
<b>Chantons sous la Lune.....</b>	<b>124</b>
<b>La Grosse Commission de FitzLune .....</b>	<b>126</b>

Dédié à la mémoire  
de notre ami  
bien-aimé  
**Steve Thomas**

TY

Sample

## Préface

### SALUT À LA LUNE MONTANTE !

Le premier *Guide pratique de Glamour* fut publié en 1997 : il s'agissait d'une brochure de 40 pages rédigée pour servir de base à *La vie de FitzLune* de Reaching Moon Megacorp, un jeu de rôle grandeur nature (JDRGN) à 50 joueurs, qui a débuté cette année-là lors de la *GloranthaCon V*. Cette convention se révéla une « conjonction astrale favorable » pour Glorantha et Chaosium, les participants formant un véritable *Who's Who* de l'équipe Chaosium actuelle. C'est là qu'a débuté mon partenariat d'écriture avec Greg Stafford et qu'une longue et fructueuse amitié est née entre Michael O'Brien et moi. Mais plus important encore, lors d'un long trajet de retour en voiture de Victoria à Seattle, Nick Brooke, Chris Gidlow et moi avons bâti, les yeux bouffis, des plans et des histoires qui ne prennent forme tangible qu'à présent.

Il est évident que « notre » Déesse Rouge a béni cette convention et nos entreprises – et je pense qu'il est juste de dire que de nombreuses graines dont l'éclosion donna le Chaosium actuel furent semées lors de cette convention. Donc, quand Nick, Chris et Mike Hagen m'ont dit qu'ils voulaient remettre ce travail à disposition, je n'ai été que trop heureux de les assurer de mon soutien inconditionnel !

Les faisceaux fluctuants du clair de lune illuminent la « Glamour » présentée. Ici et là quelque reflet parasite des paillettes d'une discothèque New-Wave ou du crâne lustré de Telly Savalas pourrait évoquer la pop culture de la défunte « cool Britannia ». Mais c'est ce qui arrive lorsque l'on explore la Cité des Rêves. Nous ne vivons pas dans le monde réel ici – nous sommes dans Glamour, là où dieux et déesses marchent parmi les hommes, là où cauchemars et fantasmes se font chair.

Alors, profitez du nouveau *Guide pratique de Glamour* ! Rencontrez les agents du Prononcement sur la Place Rouge, tentez d'emprunter le Pont d'Argent et obtenez l'Illumination et la Folie dans la douce lumière pourpre de la Lune Rouge !

J'adresse mes remerciements infinis à Nick, Chris, Mike et toute autre personne impliquée dans le retour au monde de ce rêve perdu !

*Jeff Richard*

*Président et directeur créatif de Chaosium, Inc.*







Rouge dans toute sa splendeur. Les Prêtresses du Culte veillent à ce que les pèlerins visitant la ville comme l'élite privilégiée qui y réside ne contemplent que la perfection qu'ils attendent de Glamour. Pour eux, tout est pour le mieux dans la meilleure de toutes les villes possibles. Mais pour les pauvres, les opprimés, les miliciens endurcis et les informateurs cyniques, la misère urbaine et l'oppression les plus sombres se tapissent dans les ombres de Glamour.

Comme il convient au cœur même de la Voie Lunaire, Glamour est une ville de contradictions. Pour certains, dévots fanatiques de la Déesse Rouge, la ville, harmonieuse manifestation de la volonté de l'Empereur, s'apparente au paradis avec ses rues pavées de pierre de lune que balayent d'affables élémentaires. Pour d'autres, ce n'est rien d'autre qu'une ruche humaine grouillante qu'entretient le travail forcé de « pénitents » enchaînés et que patrouille une police brutale de laquelle il faut protéger jusqu'à ses pensées et même ses rêves. Lune et l'autre manières de voir les choses sont correctes, et pour autant chacune s'avère incomplète.

Glamour peut être vue comme une série de cercles concentriques, échelonnés depuis la Citadelle du Seuil. Décalque de la Rune de la Lune, un mur sépare le cercle en deux, séparant la Cité Extérieure, la ville de Glamour proprement dite, de la Cité Intérieure, du Seuil et de la Cité des Rêves. Cette dernière est une enclave fortifiée distincte, accolée au mur à l'extrémité opposée de la Porte des Quatre bêtes qui donne accès à la Cité Extérieure. La ville monte graduellement jusqu'au Seuil, avant de s'élever

*Je crois en la Déesse Rouge,  
Maîtresse de la vie et de la mort,  
Qui descendit dénudée dans les Ténèbres,  
Fut tuée par l'Ombre Gardienne,  
Et ressuscitée par les secrets de  
l'Étincelante Mère Arachne.  
Elle triompha de l'Ours  
Pour raviver le ciel,  
Elle traversa le Pays des Morts,  
Et vainquit les Gardiens de l'Ombre,  
Et nous apporte la liberté  
De notre Septième Âme.  
Elle est le Miroir et Elle est le Masque.  
Elle est la Substance et la Passion.*

**Le Credo Lunar**, tiré des  
Sept Étapes de la libération

abruptement jusqu'à la lèvres du Cratère où se dresse, perché en son point le plus haut, le Palais de FitzLune.

La capitale impériale est entourée de faubourgs, voire de sordides taudis, chacun d'eux une enclave où se pressent réfugiés et étrangers. Au-delà de l'enceinte de la ville s'étendent d'innombrables rues et ruelles. Un semblant d'organisation est imposé par les larges voies qui rayonnent à partir de la cité. Le principal faubourg s'étend le long du Canal et de la Voie de l'Empereur jusqu'à BonneRive. Ici résident les myriades d'individus qui affluent à Glamour en quête de gloire, de fortune ou d'inspiration, à l'affût d'une opportunité pour approcher le cœur de l'Empire, le Cratère et la Cité des Rêves.

Un massif mur de pierre rouge monolithique sépare la Cité Extérieure des faubourgs. Des engins défensifs aux formes et fonctions obscures coiffent les tours. Démons chauve-souris, demi-dieux lunars et horreurs innommables patrouillent ses chemins de ronde crénelés. Et d'aucuns vont même jusqu'à affirmer que les portes elles-mêmes ne sont rien d'autre que des monstres gardiens vivants dont l'éternelle vigilance tient les invasions en respect.

Une fois franchies les portes, les voyageurs pénètrent dans la Cité Extérieure, un lieu aux merveilles sans pareilles dans tout Glorantha. Ses temples de marbre, ses minarets qui s'élèvent en flèche, ses palais aux façades gemmées, ses parcs verdoyants et ses boulevards spacieux comptent au nombre des merveilles du Troisième Âge. L'animation des marchés révèle toute la richesse commerciale de l'Empire. Des slogans propres à conduire les âmes à l'Illumination ornent les façades de bien des bâtiments publics. Lors des fréquentes fêtes religieuses, la ville chatoie des mille couleurs des bannières, des processions et des réjouissances des citoyens.

Pour les cyniques ou ceux qui décident d'aller au-delà des apparences, il est évident que la Glamour Extérieure n'est pas exempte des tares propres à toute ville. Derrière le voile de glamour et de beauté tissé par le culte civique, pauvreté, privation et criminalité sont tapies. Des miliciens, et d'autres forces impériales plus sinistres, maintiennent la ville au seuil précaire de l'anarchie. Comme dans n'importe quelle autre ville, commerçants, esclaves, idéalistes et bons à rien abondent. Comment pourrait-il en être autrement au



cœur d'un Empire dont la Déesse est acclamée à la fois comme le Miroir et comme le Masque ?

La carte et son commentaire présentent cette Cité Extérieure dans tous ses détails et attraits.

Au cœur de la cité de Glamour repose le Diadème des Tours, prosaïquement appelé de nos jours le Vieux Mur. À l'image du pouvoir de l'Empire de la Déesse Rouge qui se répandait sur le monde, la ville a jailli en dehors de l'enceinte fortifiée originelle de la Première Inspiration. Par-delà ce seuil fortifié, le pouvoir de Glamour ne fait que s'accroître et la radiance rosée se fait plus intense. Très peu restent de marbre lorsqu'ils atteignent la Place Rouge, espace sacré pavé de pierre de lune.

Au centre de Glamour se dresse la Citadelle du Seuil, un palais de joies indicibles dans lequel la plupart des mortels voient un paradis. La Citadelle du Seuil occupe l'espace liminaire entre la tentaculaire Cité Extérieure, siège du Gouvernement Impérial et de l'activité commerciale, et la Cité Intérieure, résidence du divin FitzLune. Seules ses portes percent le Mur Intérieur pour livrer accès à la légendaire Cité des Rêves.

Au-delà de la Place Rouge, la Citadelle du Seuil dresse ses murs concentriques, ses guérites et ses tours. Ici les affirmations de la propagande impériale deviennent réalité, une réalité magique dont les étrangers ne sauraient faire l'expérience que par le rêve ou l'illusion. Un homme pauvre, maintes fois déçu par la réalité concrète de l'Empire, trouvera néanmoins ici la satisfaction de ses aspirations et le plaisir véritable... à condition que les gardiens de la porte le laissent passer.

Peut-être se trouve-t-il en ces murs des individus que n'affecte pas le pouvoir de Glamour mais pour les visiteurs et le plus grand nombre de ceux qui y travaillent, la ville n'a rien d'ordinaire.

La Glamour Intérieure, sise à mi-chemin de la Lune, est l'espace liminaire où se rencontrent le mythe et le réel. C'est ici que le Pouvoir de la Lune descend sur le monde. Ici, au cœur de Glamour, même les plus humbles peuvent apercevoir l'Au-delà. Les mains humaines séparent la plupart des travaux subalternes, portiers et porteurs véhiculant les biens et les personnes au sein de la cité n'étant que des simulacres. Les élémentaires assurent que les routes se réparent d'elles-mêmes. Les esprits abondent, parcourant les rues pour accomplir diverses tâches et unissant leurs voix

en des chœurs de louanges perpétuelles. On peut voir des cariatides vivantes se fondre aux façades ou s'en extraire et réparer des fissures, voire même modifier l'architecture. Et les clercs des scriptoria prennent même plaisir à leur travail.

Derrière la cité de Glamour s'étend la Cité Intérieure, la Cité des Rêves. Un parc paysager sépare les murs de la Citadelle du Seuil des Murailles du Sommeil qui protègent la Cité Intérieure. La Route d'Argent de la Glamour Extérieure longe ses murs étincelants jusqu'au Pont Sonnant. Du Seuil jusqu'à la Cité des Rêves s'étire la première section du Pont d'Argent, une bande de métal brillant arquée, longue de près de cinq kilomètres, lien tangible reliant l'humanité au pouvoir de la Lune. L'entrée à la Cité des Rêves s'effectue par la Porte d'Argent, qu'empruntent seuls les privilégiés et individus sacrés.

Derrière ses propres murs, la Cité des Rêves s'élève en terrasses sur la paroi extérieure du Cratère en une réalité onirique et parfaitement malléable. Ici, tout est toujours en parfaite harmonie avec la volonté de l'Empereur, y compris l'architecture et même le réseau des rues. Juchée sur la lèvre même du cratère, la Maison Pourpre de FitzLune garde l'accès à la seconde section du Pont d'Argent, laquelle mène, s'élevant sans cesse, jusqu'à la Lune. La Cité de Rubis, sise sur la Lune, est parfois appelée « L'Au-delà de Glamour » car, d'un point de vue mythique, elle jouxte la Cité Intérieure. Dans la Citadelle du Seuil et dans la Cité des Rêves existent des portes, accessibles uniquement aux plus hauts personnages de l'Empire, qui livrent directement accès à la Lune.

Certains verront en Glamour une ville d'illusions splendides, d'autres de vérités déformées. Néanmoins, pour les hiérarques lunars qui jouissent de la faveur de l'Empereur et de sa mère, elle n'en est pas moins une ville de rêves, tandis que pour les barbares hostiles et les esclaves captifs, elle se révèle une cité de cauchemars. Quant à ceux qui habitent ses insulae et ses belles demeures, elle n'est autre, tout simplement, que la meilleure et la plus brillante des villes de Glorantha. Une ville qu'ils nomment leur foyer.





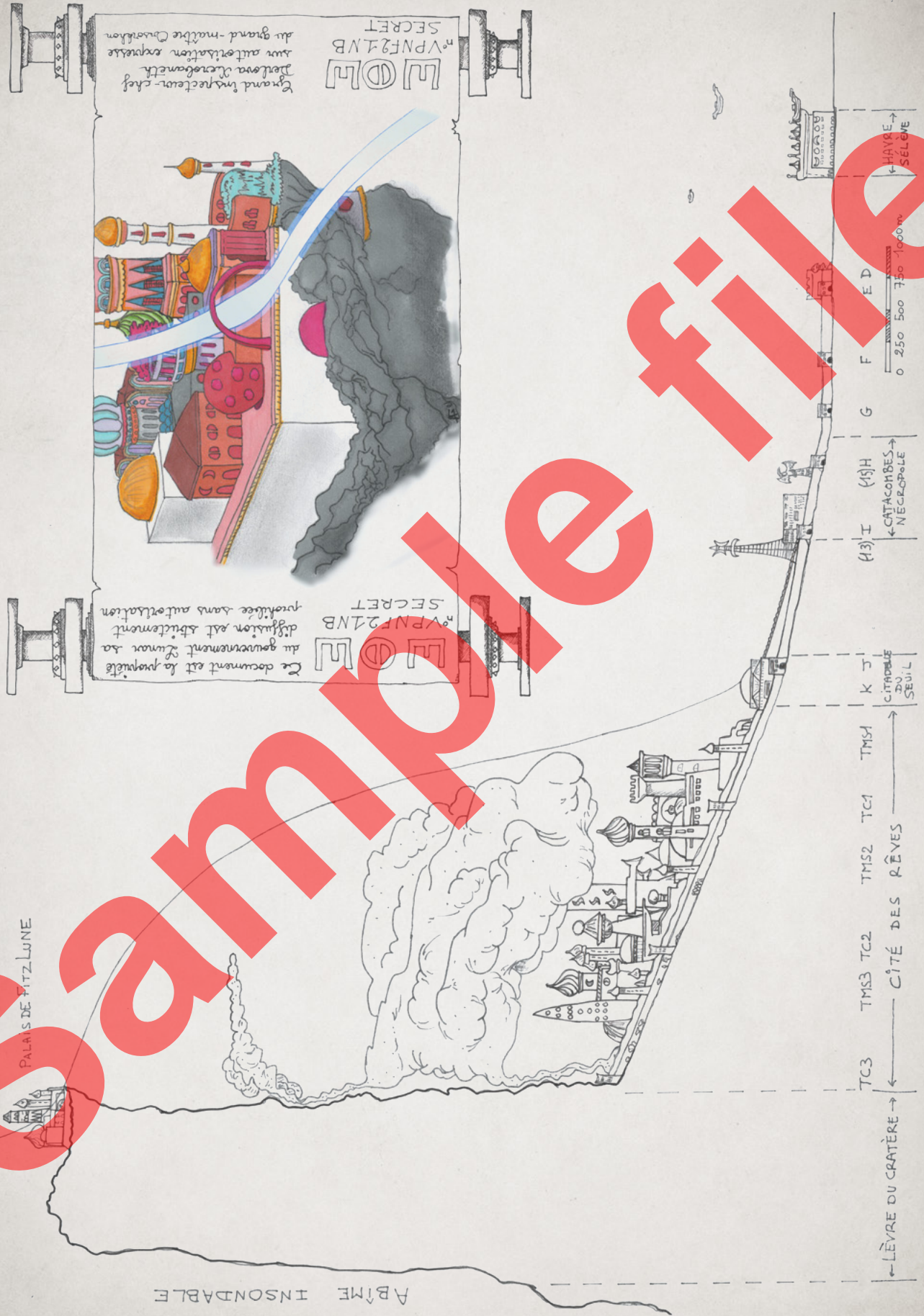
## La Cité des Rêves

Par-delà la Cité de Glamour s'élève la Cité des Rêves, lieu de merveilles et d'enchantement où des houris aux yeux de biche se languissent dans des cours de marbre où flotte le parfum de fontaines d'eau de rose. De jeunes éphèbes nus aux hanches de gazelle traversent les salles d'un pas léger, foulant au pied les tapis de plumes de paon, leurs éclats de rire cristallins scandant leurs faits et gestes. Un treillage d'os et de rubis laisse entrevoir les divans parfumés du harem de l'Empereur. Les harmonies d'un orchestre invisible flottent en accord avec les ondulations des eaux d'un bain éclairé à la lampe.

La Cité des Rêves est un vaste palais, ou plutôt un complexe de palais, associant des kilomètres de couloirs, d'escaliers et de colonnades reliant des parcs, des demeures et des salles dont la finalité ne saurait qu'être objets de conjectures. Là réside FitzLune et les radieux membres de la famille impériale. Là se dressent aussi les palais des glorieux sultans et de leurs parentèles. Les grands noms de l'Empire, les armées de courtisans et d'esclaves, les fonctionnaires de la Maison Impériale, tous fréquentent aussi ces murs. La cousine de l'Empereur, la Danseuse Rouge du Pouvoir, s'y rend fréquemment.

Le fonctionnement souvent obscur de la cour s'effectue sous l'œil attentif de Mikos Thiokonos, la Voix de l'Empereur, lequel ne vit que pour assurer le bien-être du Fils de la Lumière. Bien peu d'affaires d'État sont traitées dans cette cité dédiée au plaisir, au repos et à la récompense, le Présidium Impérial préférant l'environnement plus austère de la Citadelle du Seuil.

La Cité des Rêves s'élève en terrasses sur la pente extérieure du Cratère. Depuis la Glamour Extérieure, la Route d'Argent longe ses murs étincelants jusqu'au Pont Sonnant qui résonne sous les pas des centaines de pèlerins qui en font chaque jour l'ascension pour contempler le Cratère Sacré. L'accès à la Cité des Rêves s'effectue par la Porte d'Argent, monument d'une beauté exquise, inégalée, qui abrite la Cour des Sultans. Ce portail, tout comme d'autres portes et escaliers des Grands appartements, est gardé par les Sœurs de l'Enfer de la Garde Impériale, reconnaissables à leur masque d'argent. Le palais de FitzLune, la Maison Pourpre, s'étend le long de la lèvre même du Cratère, bordé par les Jardins suspendus des Délices Célestes. En son centre la très-sacrée Antichambre de la Lune livre, seule, accès au Pont d'Argent reliant Glorantha à la Lune Rouge. Les pèlerins dont les yeux sont protégés contre la radiance céleste peuvent parfois saisir une image fugace de l'Empereur et de ses veneurs lorsque ceux-ci empruntent le Pont d'Argent pour aller se détendre dans la Demeure de Sa Mère sur la Lune.



ABÎME INSONDABLE

PALAIS DE FITZ-LUNE

← LÈVRE DU CRATÈRE →  
 T C 3  
 T M S 3 T C 2 T M S 2 T C 1 T M S 1  
 K J  
 CITROUILLE DU SEUL

I (13)  
 ← CATACOMBES →  
 G

F E D  
 0 250 500 750 1000m

← HAYRE →  
 ← SELENE →

SECRET  
 h° VPNF21NB  
 Le document est la propriété  
 du gouvernement. Son sa  
 diffusion est strictement  
 prohibée sans autorisation

SECRET  
 h° VPNF21NB  
 Grand Inspecteur-chef  
 Berlona Viceroy  
 sur autorisation expresse  
 au grand-maître Casanovon

Sample file

## La voie des pèlerins

- 1) Les faubourgs de BonneRive
- 2) La Route de l'Empereur
- 3) Havre Sélène, le temple d'Entekos
- 4) Porte des Quatre Bêtes
- 5) Arche de Robustus
- 6) Le Pont Sonnant
- 7) La Tour Dextre du Bouclier & l'Esplanade des Reines
- 8) La Place Rouge
- 9) Le Temple de la Vérité, sanctuaire de Glamour
- 10) La Tour Sénestre du Bouclier & l'Esplanade des Conquêtes
- 11) La Citadelle du Seuil

## Monuments & attractions

- 12) Le Temple d'Étyries & les Galeries Oniriques
- 13) d'Universalisme Mercantile
- 14) Le Monument au Temps
- 15) Les Thermes de Magnificus
- 16) Le Temple de la Victoire Impériale & le Mémorial du Siège de Glamour
- 17) L'Arc de Militaris
- 18) L'Avenue des Héros
- 19) La Tour de la Majesté
- 20) Le Forum
- 21) La Salle de l'Unité Cosmique
- 22) La Chambre du Sénat
- 23) Le Temple de la Jeunesse de FitzLune
- 24) Le Musée des Quatre Fleuves

## Edifices publics & information

- 25) Le Bureau du Tourisme et de l'Information
- 26) Office Impérial des Envois et Retours
- 27) Le Palais des Réjouissances Heureuses
- 28) La Cour des Proclamations
- 29) Le Temple des Sept Mères

## Le quartier des plaisirs

- 30) Le Cirque Céleste
- 31) Le Théâtre d'Artifex
- 32) Le Collisè Monstrueux
- 33) Le Zoo Hideux
- 34) Le Temple d'Orogeria, la divine chasseresse lunaire

## Glamour historique

- 35) Les Thermes de Robustus
- 36) Les Habitations Lunares Modèles de Teelo Norri
- 37) L'Orphelinat Teelo Norri
- 38) L'Hôpital d'Erissa
- 39) Le Bazar de Kostaddi
- 40) Le Palais de l'Eau de Vie

## Le Quartier carmanien

- 41) Cathédrale d'Idivanus
- 42) Les Lices
- 43) Les citernes & aqueducs d'Aronian
- 44) Le Palais du comte de Spol

## L'Université de Glamour

- 45) La Chambre des Étoiles
- 46) Collège Lunar de Magie
- 47) Les Salles d'Examen
- 48) L'Institut & le Lycée de Yelmgatha
- 49) Le Temple de la Sainte Sagesse
- 50) Le Centre de Recherche Stratégique
- 51) L'École de Magie de Campagne
- 52) Les Gardes Universitaires

## Art & culture

- 53) Le Palais des Arts
- 54) L'Académie Lunare
- 55) L'Oratoire de Deneskerva
- 56) L'Ordre du Jour

## Parcs & espaces verts

- 57) Les Jardins de la Septuple Illumination
- 58) Le Puits des Âmes Perdues
- 59) Le Jardin des Fleurs
- 60) Les Jardins d'Hiver
- 61) Le Temple de la Nouvelle Conscience
- 62) Le Champ des Champions ou Cantonnement de la Garde de la Mère

## La vie nocturne

- 63) Le Moon Rock Café
- 64) Le Palais de l'Opulence
- 65) La Maison de l'Empereur ou Domus Argentueus
- 66) Quartier de la Lumière Rouge

## Gouvernement & administration

- 67) Le Grand Temple de Sedenya, la Lune Rouge
- 68) Le Palais de l'Ombre d'Argent
- 69) La Cour des Plaidis-Atypiques
- 70) Le Temple de l'Empereur Rouge
- 71) Le Tribunal Noir
- 72) La Cour de la Clémence Divine
- 73) Les Scriptoria impériaux
- 74) L'Office du Cens Impérial
- 75) Le Collège Impérial
- 76) La Suprême Cour de Justice
- 77) Les Thermes de Venerabilis
- 78) Le Temple des Jeunes Élémentaires
- 79) La Cour des Largesses Sacrées
- 80) Le Temple d'Intrigaticos
- 81) La Monnaie & le Trésor Impériaux

## L'armée

- 82) Le Temple de la Paix & la caserne du régiment des Ensanglanteurs
- 83) Le Temple des Cinq Étoiles
- 84) Le Campus Militaris
- 85) La Maison des Cimenterres Étincelants
- 86) Temple de l'Épée Lunaire
- 87) La Curie Yanafali
- 88) Le Collège de Polaris
- 89) Le Palais des Salles Rouges
- 90) La Maison des Béliers
- 91) La Place d'Arme des Fantassins de la Garde

## Les affaires & le commerce

- 92) La Voie du Vieux Mur
- 93) Les Greniers Impériaux
- 94) Le bassin du canal d'Oslira
- 95) Le Temple du Labeur
- 96) Le Quai de Rinliddi

## Les sites à accès réglementé

- 97) Les Cours du Skanthiland & les Casernes des Sombres Soldats
- 98) Xaronea-la-Crainte, le Palais du Deuxième Enfer
- 99) Le Temple du Deuil
- 100) Les Champs des Charniers, Nécropole & Catacombes

## Portes & escaliers

- A) La Porte de la Guérison
- B) La Porte de la Victoire
- C) La Porte de la Paix
- D) La Porte des Quatre Bêtes
- E) La Porte Nouvelle
- F) La Porte Ouverte
- G) La Porte de l'Eau
- H) La Porte Noire
- I) La Porte d'Os
- J) La Porte du Désir
- K) La Porte d'Ivoire
- L) La Porte d'Argent & la Cour des Sultans
- M) La Porte de la Corne
- N) Les Escaliers de la Distraction
- O) Les Escaliers du Plaisir
- P) L'Escalier de la Richesse
- Q) L'Escalier de la Connaissance



# Glamour Extérieure



## Les quartiers de Glamour

- 1. Quartier carmantien
- 2. Murnoir
- 3. Vue-du-parc
- 4. Le bazar de Kostaddi
- 5. Néoportail
- 6. Université
- 7. District des loisirs
- 8. Acerville
- 9. Forum
- 10. Place Rouge
- 11. Emporium
- 12. Monument
- 13. Académie
- 14. La Reine